

Posudek diplomové práce Pavlíny Lukešové
Román Carlose Cerdy *Prázdný dům* v kontextu období Pinochetovy diktatury

Vedoucí práce: prof. PhDr. Anna Housková, CSc.

Oponent: Dr. Juan Sánchez.

V práci Pavlíny Lukešové oceňuji samostatnou volbu tématu ze současné chilské literatury, její vidění vybraného díla v souvislosti se situací země po vojenském převratu, jehož důsledky radikálně zasáhly do života Chile, včetně jeho literatury, a autorčino celkové zaujetí.

V kompozici práce se P. Lukešová drží chronologického rozvržení románu do tří částí, které vnitřně člení podle osudů jednotlivých postav. Detailní sledování textu vede k popisnosti, zejména v počátečních kapitolách. Postupně sílí autorčina vlastní interpretace, zapojování románových motivů do celku díla, na pozadí politické situace. Tematický rozbor se vyznačuje vnímavostí k bohaté škále motivů, dokládané výmluvnými citáty a se zajímavými postřehy. Například dobrými interpretačními nápady je střetání dvou realit nebo přesahování významu motivů k obecným tématům svobody, exilu, nemožnosti návratu, a to jak v přímém slova smyslu u postav, které se po skončení Pinochetovy diktatury po letech zkusmo vrátí domů, tak v přeneseném smyslu v osudu celé země: „trhlina“ se už nezacelí. (Ostatně podobné je literární pojetí zkušenosti českého exilu např. u Milana Kundery.) Obecné významy vyvstávají z textu, autorka chápe literární fikci a nebere ji pouze jako ilustraci mimoliterární reality, s kterou se důkladně obeznámila historickým studiem i osobní zkušeností na studijním pobytu na Universidad de Chile.

Autorčina interpretace románu *Prázdný dům*, v němž „tajemství“ domu jako bývalé mučírny z doby vojenské diktatury postupně zjišťují noví majitelé a jejich přátelé, se sceluje v závěrečných pasážích věnovaných románovému prostoru. Umístění interpretace domu, s oporou v Bachelardově koncepci, na závěr výkladu má své oprávnění právě v tomto výsledném vidění domu jako celku světa. Přes jistou jednoduchost rozvržení je tak výklad logický a vhodně završený.

Pavlína Lukešová zvládla práci s odbornou literaturou, byť ji mohla výrazněji do textu zapojit. Jazyk práce, využívající odborné terminologie, místy kolísá, oceňuji, že ho autorka postupně redakčně vylepšila. Dobrou zkušeností závěrečné práce je i důsledné překládání hojných citátů, někdy neobratné, vždy věrné.

Práce Pavlíny Lukešové splňuje nároky kladené na diplomovou práci. Doporučuji ji k obhajobě a navrhuji hodnotit ji jako velmi dobrou.

Anna Housková

27. srpna 2016